



## FOGLIO INFORMATIVO

### 3zc - Presentazione di assegni esteri per la negoziazione sbf

#### INFORMAZIONI SULLA BANCA

**CASSA DI RISPARMIO DI VOLTERRA S.p.A.**

Sede Legale: Piazza dei Priori, 16/18 – 56048 Volterra (PI)

Tel.: 0588 91111- Fax: 0588 86940

Indirizzo e-mail: [info@crvolterra.it](mailto:info@crvolterra.it)

Sito internet: [www.crvolterra.it](http://www.crvolterra.it)

Codice ABI: 06370

Cap. Sociale € 72.304.400,00

C.F., P.IVA e numero iscrizione Registro Imprese di Pisa: 01225610508

Numero di iscrizione all'albo delle banche presso la Banca d'Italia: 5176.30

Aderente al Fondo Interbancario di Tutela dei Depositi e al Fondo Nazionale di Garanzia

#### CHE COS'E' LA PRESENTAZIONE DI ASSEGNI ESTERI PER LA NEGOZIAZIONE SBF

##### Struttura e funzione economica

La presentazione di assegni esteri per la negoziazione sbf (salvo buon fine) è un'operazione finalizzata alla negoziazione alla propria clientela di assegni in euro o in divisa estera, emessi da non residenti a favore di residenti, tratti sia su banche estere sia su banche nazionali.

L'operazione è del tutto assimilabile alla negoziazione sbf degli assegni domestici, con la sola differenza che il trassato è un soggetto valutariamente non residente ovvero la divisa di emissione è divisa estera, benché il trassato sia residente a tutti gli effetti.

Di norma il beneficiario di questa tipologia di titoli di credito è soggetto operante con l'estero e quindi essi vengono ricevuti quali mezzi di pagamento dell'esportazione. E' altresì possibile che il beneficiario abbia dato luogo ad una transazione definita in divisa estera ovvero con soggetto non residente che preveda il regolamento a mezzo assegno estero.

Le operazioni in oggetto saranno regolate sul c/corrente intestato al cliente.

**Per le informazioni relative ai servizi di conto corrente e/o finanziamento il cliente può consultare i relativi fogli informativi, messi a disposizione presso i locali delle Filiali della Cassa o accedendo al sito internet della Cassa stessa ([www.crvolterra.it](http://www.crvolterra.it)), nella sezione trasparenza.**

##### Principali rischi tipici (generici e specifici)

Tra i principali rischi, vanno tenuti presenti:

- L'assegno è per sua natura soggetto alla valutazione di capienza e conformità da parte della banca trassata, che in questo caso è localizzata in uno stato estero con proprie norme e prassi operative, e pertanto i tempi di incasso risultano dilatati rispetto a simile strumento in ambito nazionale.
- In molte legislazioni l'assegno negoziato sbf, se insoluto, non è soggetto al protesto in modo automatico, la notifica e la restituzione dell'assegno impagato possono avere tempistiche diverse e più lunghe rispetto al caso domestico ed infine può essere restituito in copia legale e non in originale.
- Nel caso di restituzione di assegno insoluto le banche trassate, nonché quelle che intervengono nella lavorazione di tali strumenti di pagamento, possono reclamare proprie spese e commissioni, la cui entità non è possibile prevedere o quantificare.

- Il cambio tra l'euro e le altre valute estere è soggetto al rischio relativo all'oscillazione del cambio e può variare più volte nella giornata operativa. A tal proposito presso la banca è disponibile il relativo listino al quale fare riferimento.

**PRINCIPALI CONDIZIONI ECONOMICHE**
**OPERAZIONI PER CASSA** <sup>(1)</sup>

TIPO	COMMISSIONI	SPESE	SCARTO CAMBIO (2) SPREAD
Travellers' cheques	0,15 per cento min. EUR 8,00 su controvalore facciale operazione	Eur 25,00 per operazione	+ 1,00 per cento
NEGOZIAZIONI COMMERCIALI (CLIENTELA)(3)	ASSEGNI 0,15 per cento min. EUR 8,00 su controvalore facciale operazione	EUR 6,00 a forfait	+ 0,70 per cento

**OPERAZIONI IN CONTO CORRENTE** <sup>(1)</sup>
**OPERAZIONI (1) CON REGOLAMENTO IN CONTO CORRENTE**

TIPO	COMMISSIONI	SPESE	SCARTO CAMBIO (2) (SPREAD)
Travellers' cheques	0,15 per cento min. EUR 8,00 su controvalore facciale operazione	Eur 15,00 per operazione	+ 1,00 per cento
Negoziazioni assegni commerciali (clientela) (3)	0,15 per cento min. Eur 8,00 su controvalore facciale operazione	EUR 6,00 a forfait	+ 0,25 per cento

(1) Per operazione si intende il singolo bordereau a prescindere dal numero delle divise estere negoziate

(2) Applicato se operazioni in divisa estera; i suddetti tassi di cambio sono comprensivi dello scarto ("spread"), calcolato sul cambio di acquisto e vendita del momento ("durante"), quotato dall'agenzia di contribuzione dei dati (TELEKURS, al momento).

(3) Nella 'clientela' si ricomprendono nominativi personalmente conosciuti, solvibili e corretti e NON semplici intestatari di un qualsiasi rapporto

**SPREAD SU OPERAZIONE IN CAMBI:** Nel caso di negoziazioni di assegni esteri espressi in divisa estera verranno utilizzati cambi a pronti per acquisto del momento ('durante') quotati dalla Cassa, rilevati dall'agenzia di contribuzione dei dati (al momento TELEKURS), comprensivi dello scarto di cambio ("SPREAD"):

"SPREAD" da applicare su acquisti divisa estera da parte della Cassa + 0,25 per cento

"SPREAD" da applicare su vendite divisa estera da parte della Cassa - 0,25 per cento

**Tutte le operazioni sono altresì soggette alla applicazione della commissione di servizio**



### COMMISSIONI DI SERVIZIO

Operazioni valutarie (trasferimento di divisa estero e/o Euro) e compensazioni	1,5 per mille, minimo Euro 8,00, sul controvalore dell'operazione
Operazioni in cambi (trasformazione di una divisa in altra divisa o Euro e viceversa) a pronti o a termine	1,5 per mille, minimo Euro 8,00, sul controvalore dell'operazione
Trasferimenti in divisa tra residenti	1,5 per mille, minimo Euro 8,00, sul controvalore dell'operazione
Negoziazione assegni commerciali e Travellers Cheque	1,5 per mille, minimo Euro 8,00, sul controvalore dell'operazione
Accensione, trasformazione ed estinzione anticipi e finanziamenti sia in valuta sia in euro	1,5 per mille, minimo Euro 8,00, sul controvalore dell'operazione

N.B. per operazioni valutarie e in cambi si intendono tutte le operazioni (es. operazioni in titoli, vendite, acquisti, trasferimenti, ecc.).

### ALTRE CONDIZIONI

Corrispondenza postale diversa dall'ordinaria o a mezzo:	
• Corriere privato sull'estero ad invio	Euro 8,00 più spese reclamate dalla società di spedizione incaricata del servizio
• Corriere Italia ad invio	Euro 15,00
Spese per ricerche presso corrispondenti	Euro 15,00 per singola ricerca

Assegni con caratteristiche di non chiarezza e/o pericolosità (mancanza di alcune caratteristiche dell'assegno, presentatore sconosciuto e/o non solvibile, controparte estera rischiosa, banca estera sconosciuta, rischio paese elevato) o in assenza di accordi di incasso (cash letter o altro tipo di convenzione) verranno inviati "al dopo incasso" (SBA) alla banca trassata a mezzo corriere. Di conseguenza verranno addebitate le spese relative dalla società di spedizione incaricata del servizio, oltre al recupero della valuta e di tutte le eventuali spese reclamate dalla banca estera trassata.

*Le condizioni non tengono conto di eventuali particolari spese aggiuntive sostenute e/o reclamate da terzi che verranno sempre recuperate a parte*

**Per le altre condizioni (es. valuta e disponibilità su assegni) vedi foglio informativo "conto corrente" sopra indicato.**

### **PRINCIPALI CLAUSOLE CONTRATTUALI**

#### **Recesso in caso di modifica unilaterale delle condizioni contrattuali**

La Cassa si riserva la facoltà di modificare unilateralmente, anche in senso sfavorevole al Cliente, le condizioni normative ed economiche previste dal contratto, qualora sussista un giustificato motivo. Tali modifiche unilaterali saranno comunicate dalla Cassa al Cliente mediante una **"Proposta di modifica unilaterale del contratto"**, con preavviso minimo di due mesi, nel rispetto di quanto previsto dall'art. 118 del D. lgs. n. 385/1993 (Testo unico delle leggi bancarie e creditizie - TUB) e successive integrazioni e modificazioni. Le modifiche si intenderanno approvate qualora il Cliente non receda dal contratto, senza spese, entro la data prevista per l'applicazione delle modifiche stesse. In tale caso, in sede di liquidazione del rapporto, il Cliente ha diritto all'applicazione delle condizioni precedentemente praticate.

#### **Reclami e sistemi di soluzione stragiudiziale delle controversie**

Per eventuali contestazioni inerenti al rapporto contrattuale, il Cliente può presentare reclamo, inviando comunicazione scritta all'Ufficio Reclami della Banca all'indirizzo Cassa di Risparmio di Volterra SpA - Ufficio Reclami Piazza dei Priori, 16/18 - 56048 Volterra (PI) o per via telematica tramite il sito web della Cassa [www.crvolterra.it](http://www.crvolterra.it), sezione "Reclami". L'Ufficio Reclami risconterà il reclamo così ricevuto, inviando comunicazione scritta al Cliente, entro 30 giorni dalla data di ricezione.

Se il reclamo è ritenuto fondato, la Cassa comunica al Cliente le iniziative che si impegna ad assumere ed i tempi entro i quali le stesse verranno realizzate.

In mancanza di risposta scritta entro i termini stabiliti da parte dell'Ufficio Reclami ai sensi del precedente paragrafo, ovvero nel caso in cui la risposta ottenuta sia ritenuta insoddisfacente, il Cliente, ove ne ricorrano i presupposti, prima di ricorrere al giudice può rivolgersi all'ABF - Arbitro Bancario Finanziario di cui all'art. 128-bis del Testo Unico delle leggi bancarie e creditizie -. Per conoscere le modalità e la relativa disciplina attuativa emanata dalla Banca d'Italia consultare il sito [www.arbitrobancariofinanziario.it](http://www.arbitrobancariofinanziario.it). E' sempre possibile ottenere ulteriori indicazioni rivolgendosi direttamente alla Cassa, che mette a disposizione dei clienti presso i propri locali e sul proprio sito internet le guide relative all'accesso all'ABF, ovvero chiedendo informazioni presso le sedi della Banca d'Italia aperte al pubblico.

Per qualunque contestazione inerente il presente rapporto contrattuale, in alternativa all'ABF o per le questioni che esulano la sua competenza, il Cliente, anche in assenza di preventivo reclamo alla Cassa e prima di ricorrere all'autorità giudiziaria ai sensi del successivo paragrafo, può attivare – singolarmente o in forma congiunta con la Cassa – una procedura di conciliazione finalizzata al tentativo di trovare un accordo. A tal fine le parti concordano di rivolgersi in via esclusiva all'Organismo istituito presso la Camera di Commercio della Provincia della Filiale nella quale è intrattenuto il rapporto oggetto di contestazione. Nel caso in cui tale Organismo non sia presente presso la Camera di Commercio della Provincia così determinata, il tentativo dovrà essere esperito davanti all'Organismo istituito presso la Camera di Commercio di Pisa.

In ogni caso, l'istanza di soluzione stragiudiziale delle controversie ai sensi di una delle procedure descritte ai precedenti paragrafi costituisce condizione di procedibilità della eventuale domanda giudiziale.

## LEGENDA

<b>Cambio 'durante'</b>	<i>Cambio di acquisto e vendita del momento, quotato da una delle agenzie di contribuzione dei dati (es. TELEKURS, REUTERS, BLOOMBERG, ecc.).</i>
<b>Consumatore</b>	<i>La persona fisica che agisce per scopi estranei all'attività imprenditoriale, commerciale, artigianale o professionale eventualmente svolta. (cfr. l' articolo 3, 1° comma lett. a) del D.lgs. n. 206/2005 contenente il "Codice del Consumo")</i>
<b>SBF</b>	<i>Salvo Buon Fine = salvo positivo esito dell'incasso</i>
<b>Valuta/divisa estera</b>	<i>Moneta diversa da quella della banca negoziatrice (ad esempio, dollari USA)</i>
<b>Negoziazione divisa</b>	<i>Trasformazione di una moneta nella moneta di un altro Paese</i>
<b>Spread su cambio</b>	<i>Scarto calcolato sul cambio di acquisto o vendita</i>